



## Formation intensive à la langue basque appliquée aux métiers de la petite enfance, enfance et jeunesse

### Lehen haurtzaro, haurtzaro eta gaztaroko lanbideei begirako euskara formakuntza trinkoa

L'organisme de formation AEK, en partenariat avec l'OPLB et avec le soutien et le financement de la Région Aquitaine, met en place une session de formation intensive à la langue basque de 6 mois appliquée aux métiers de la petite enfance, enfance et jeunesse, du 1<sup>er</sup> décembre 2015 au 21 juin 2016. Cette formation s'adresse aux personnes salariées et aux demandeurs d'emploi déjà qualifiés dans les métiers de la petite enfance, enfance et jeunesse et souhaitant acquérir des compétences en langue basque demandées dans les structures d'accueil du Pays Basque.

Cette formule intensive est une première sur le territoire et présente des avantages certains. Pour les salariés en poste, la formule intensive proposée présente l'avantage d'amener la compétence langue basque dans le service dans un temps assez court, et de faciliter le remplacement de l'agent partant en formation. Par ailleurs, par la formation à la langue basque de demandeurs d'emploi, elle permet, au vu des besoins croissants en personnel bascophone, de créer un vivier de ressource humaine bascophone en amont du processus d'emploi.

Le groupe qui débutera la formation intensive à la langue basque sera composé de 8 demandeurs d'emplois et de 5 personnes déjà en poste (une des personnes ayant déjà le niveau A2 du CECL intégrera la formation un peu plus tard, le 4 avril 2016). Le rythme de formation est de 30 heures hebdomadaire au centre formation d'Itxassou (21 semaines au total) et 35 heures semaine lors de la période en entreprise (4 semaines au total) soit un total de 770 heures réparties sur 25 semaines. Le contenu de cette formation vise l'acquisition par les apprenants de la maîtrise linguistique nécessaire pour l'exercice en langue basque des métiers de la petite enfance et enfance (niveau B1 du CECRL). Le coût total de l'opération est de 69.043 €.

Ce plan de formation intensif s'adresse à différentes catégories de publics relevant d'institutions compétentes et de financements différents, à savoir la Région pour les demandeurs d'emplois (dans le cadre de sa compétence en matière de formation professionnelle continue), la Région finance les actions de formation utiles à l'insertion professionnelle des jeunes et au reclassement des demandeurs d'emploi), et les OPCA, l'OPLB et les collectivités pour le personnel déjà en poste.

AEK formakuntza organismoak EEPrek partaidetzan eta Akitania Eskualdearen sustengu eta finantzazioarekin, 6 hilabeteko formakuntza trinko bat plantan ezarriko du. Formakuntza, lehen haurtzaro, haurtzaro eta gaztaroko lanbideei begirakoa izanen da eta 2015eko abenduaren lehenetik 2016ko ekainaren 21a arte iraganen da. Lehen haurtzaro, haurtzaro eta gaztarro saileko lanbideetan diploma duten eta Euskal Herriko harrera egituretan galdegina den euskara gaitasuna eskuratu nahi duten langabetu eta langileei irekia zaie formakuntza.

Lehen aldikoz Iurrealdean gisa horretarako formula trinkoa emanen da eta eskaintza horrek abantailak baditu. Hasteko, formula trinkoak euskara gaitasuna zerbitzura denbora aski motzean ekarriko du eta formakuntzara doan agentearen ordezkapena errectuko du ere. Horrez gain, langile euskaldunen beharra emendatuz doan kontextu honetan, jadanik lanean ari direnekin batean langabetuen formatzea beharrezkoa da.

Euskarazko formakuntza trinkoa hasiko duen taldea 8 langabetuk eta jadanik lanbide bat duten 5 pertsonek osatuko dute (EEMBko A2 maila duen pertsona batek formakuntza berantago hasiko du, 2016ko apirilaren 4an). Formakuntza erritmoa astero 30 orenekoa izanen da, Itsasuko formakuntza zentroan (21 aste orotara) eta 35 oren astean empresa garaian (4 aste orotara), hots 770 oren orotara 25 astez. Formakuntzaren edukiak, lehen haurtzaroko eta haurtzaroko lanbideen eramaiteko beharrezkoa den euskara mailaren lortzea du helburu (EEMBko B1 maila). Operazioaren kostu orokorra 69.043 €koa da.

Ikastaro trinko hau eskudun diren instituzio eta finantzamendu ezberdinei lotuak diren publikoari zuzendua zaio, hala nola Eskualdea langabetuentzat (formakuntza profesional jarraikian eskudun den heinean eta kari horretara gazteen inserzio profesionalean eta langabetuen lan sailez aldaraztean lan egiten du) eta OPCAk, EEP eta koletibilitateak jadanik emplegatuak direnentzat.

AEKK, Akitania Eskualdeari bere esku dituen publikoetan begira sos lagunza bat galdegin dio eta EEPren lagunza teknikoa jaso du horretarako.

AEK a sollicité un financement du Conseil Régional d'Aquitaine pour les publics relevant de sa compétence, et a bénéficié pour ce faire de l'accompagnement technique de l'OPLB.

La Région, dans le cadre du dispositif « Politique Régionale de Soutien aux Initiatives Locales et de Formation sur les Territoires », a reconnu l'intérêt de ce projet qui entre dans le cadre de la réduction des inégalités d'accès à l'emploi par la formation professionnelle continue, et a décidé d'accorder une aide financière à l'organisme de formation AEK pour le financement de l'opération de formation intensive à la langue basque. Sur un coût total d'opération de 69.043 €, le montant de l'aide consentie par la Région Aquitaine s'élève ainsi à 44.428,72 €, montant qui correspond à l'intégralité du coût de formation des 8 demandeurs d'emploi.

Pour les agents en poste, le financement de la formation se fait dans le cadre habituel de cofinancement OPLB/collectivités, après mobilisation éventuelle de l'OPCA.

Concernant les demandeurs d'emploi, 30 candidatures ont été déposées. Après une première sélection sur dossier, 19 personnes ont été appelées à participer à des entretiens. Le comité de sélection était composé de personnes issues de l'OPLB, de l'organisme de formation, du service formation de la Région Aquitaine et des missions locales du Pays Basque.

Les cinq personnes déjà en poste sont issues des structures suivantes : 1 ATSEM de l'école primaire publique de Cambo-les-Bains, 1 ATSEM de l'école primaire publique de Bardos, 1 animatrice de la MVC (Maison de la Vie Citoyenne) du Polo Beyris à Bayonne, 1 assistante maternelle de la crèche Pimprenelle de Cambo, et 1 assistante maternelle de la crèche Dongoxenia d'Hendaye.

« Lurraldeetako Formakuntzaren eta Lekuko Iniziatiben Sustenguz eraman Eskualdeko Politika » dispositiboaren baitan, proiektuarentzat interesa baduera erakustera eman du Eskualdeak, azken horrek formakuntza profesional jarraikiaren bidez empleguan sartzeko desberdintasunen ttipitzean eraginen baitu. Ondorioz, Eskualdeak AEKri formakuntza operazio horrentzat sos lagunza bat eman dio. 69.043 €ko kostu orokorretik, Akitania eskualdearen lagunza 44.428,72 €koa da, hots 8 langabetuen formakuntza kostuari doakion partea. Kostua, pertsona bakoitzarentzat, 5.554 €koa da.

Lanean ari diren agenteei doakienez, formakuntzaren finantzamendua ohiko EEP/Kolektibitate kodiruztatzearren bidez eginen da, OPCAREN mobilizatzearen ondotik.

Lan eskatzaileei doakienez, 30 hautagaik beren burua aurkeztu dute. Dozier azterketari esker egin lehen hautaketatik landa, elkarritzetara 19 pertsona deituak izan dira. EEPko, formakuntza erakundeko, Akitania eskualdeko formakuntza zerbitzuko eta Euskal Herriko missions locales egituretako pertsonek osatu dute hautaketa batzordea.

Jadanik lanean ari diren 5 pertsonak honako egituretatik heldu dira : Kanboko eskola publikoko ATSEM 1, Bardozeko eskola publikoko ATSEM 1, Baionako Polo Beyriseko MVCko animatzaile 1, Kanboko Pimprenelle haurtzaindegiko ama lagunzaile 1 eta Hendaiaoko Dongoxenia haurtzaindegiko ama lagunzaile 1.